

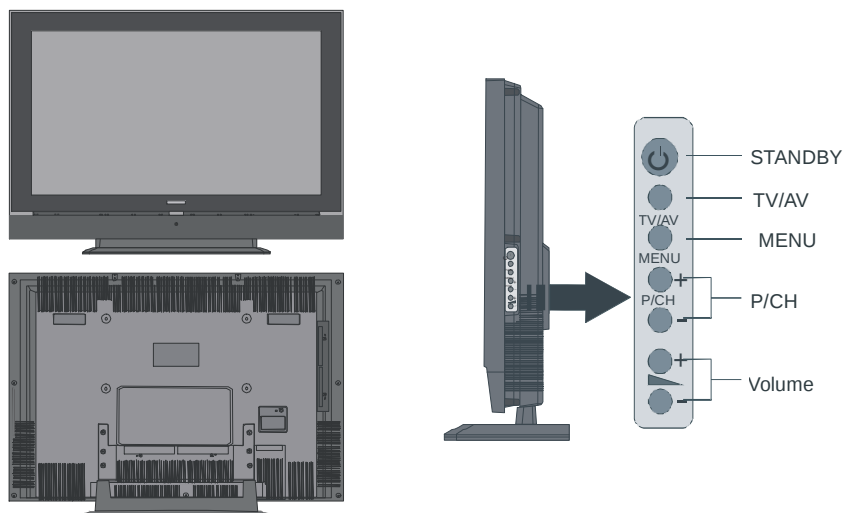
Indholdsfortegnelse

Knapper på fjernbetjeningen	2
LCD TV	2
Forberedelse	3
Sikkerhedsforholdsregler	3
Før du tænder for tv'et	5
Sådan tændes og slukkes tv'et	5
Navigering i menu systemet	6
Menu system	6
PC-tilstand	12
Andre funktioner	13
Tekst-tv	14
Tilslutning af perifert udstyr	15
Tip	16
Specifications	17
Appendiks A: Typiske displaytilstande for PC-input	18
Appendiks B: Antennestik	18
Appendiks C: Tilslutning af perifert udstyr	18
Tilslutninger til perifert udstyr	19

Knapper på fjernbetjeningen

- ① = Stand By
- ② = Pil op
- ③ = Pil til højre
- ④ **OK / SELECT** = OK, Frys
- ⑤ **0 - 9** = Direkte programvalg
- ⑥ **EXIT / +/-** = Ingen funktion
- ⑦ **P<P / SWAP** = Foregående program / program swap
- ⑧ **P/CH +** = Program op
- ⑨ + = Lydstyrke op
- ⑩ / DTV = TV / Quit Meny
- ⑪ **SOURCE / AV** = Ekstern kilde (TV, EXT1, EXT2, EXT2S, FAV, HDMI, SVHS, YPBPR, PC)
- ⑫ **GUL**
- ⑬ **BLÅ**
- ⑭ = Hold / Ingen funktion
- ⑮ = Opdater / Ingen funktion
- ⑯ / **GUIDE** = Indeksside
- ⑰ = Skjult tekst / PC
- ⑱ **WIDE** = Udvid / Billedstørrelse
- ⑲ = Mix, = Ingen funktion
- ⑳ = Tekst-tv
- ㉑ = Tid / Underside
- ㉒ / **RØD** = Side ned
- ㉓ / **GRØN** = Side op
- ㉔ = Lydløs
- ㉕ **I-II** = Mono/Stereo - Dual A-B
- ㉖ = Lydstyrke ned
- ㉗ **- P/CH** = Program ned
- ㉘ **PP** = Personlige indstillinger
- ㉙ **INFO** = Informationsknap
- ㉚ **M** = Menu
- ㉛ = Pil ned
- ㉜ = Pil til venstre

LCD TV

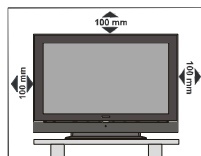


Dansk - 2 -

Forberedelse

Af hensyn til ventilationen skal der være mindst 10 cm fri plads rundt om tv'et. For at undgå fejl og usikre situationer bør der ikke placeres genstande ovenpå tv'et.

Brug dette apparat i et moderat klima.



Funktioner

- Fjernbetjent farve-LCD TV.
- 100 programmer fra VHF- og UHF-båndet eller kabelkanaler kan forudindstilles.
- Det kan indstille kabelkanaler.
- Tv'et er nemt at styre ved hjælp af menu-systemet.
- Det har 2 Scart-stik til eksterne enheder (såsom video, videospil, lydanlæg osv.)
- Stereolyd-system (3D Panorama).
- Fuldfunktions tekst-tv (1000 sider).
Fasttekst, TOP tekst
- Stik til tilslutning af høretelefoner
- A.P.S. (automatisk programmeringssystem).
- Alle programmer kan navngives.
- Automatisk indstilling fremad eller bagud.
- Dvaletimer.
- Child lock (børnelås).
- Automatisk lydafbrydelse, når der ingen udsendelse er.
- NTSC-afspilning.
- AV-ind og S-VHS-ind er tilgængelige.
- Det har en VGA-forbindelse til eksterne enheder, såsom en computer.
- Det har to HDMI forbindelser til Digital Video og Lyd. Denne forbindelse er også designet til at acceptere High Definition signaler.
- AVL (Automatisk volume-grænse)
- Når der ikke er noget aktivt signal, slår tv'et automatisk over på standby efter 5 minutter.
- PLL (Frekvenssøgning)
- PC-input
- Plug&Play i Windows 9X, ME, 2000, XP
- PIP, PAP, PAT er tilgængelige.

Sikkerhedsforholdsregler

For deres egen sikkerhed, bedes de læse de følgende sikkerhedsforanstaltninger omhyggeligt.

1. Strømkilde

Apparatet må kun anvendes med strøm fra en 220-240 V-50 Hz-stikkontakt. Sørg for, at du vælger den korrekte spændingsindstilling.

2. Strømledning

Placer ikke enheden, møbler, etc. på strømkablet (hovedledningen), og klem ikke kablet. Strømkablet bør anvendes ved hjælp af stikket. Træk ikke stikket ud af kontakten ved at trække i kablet og berør aldrig strømkablet med våde hænder, da dette kan forårsage en kortslutning eller elektrisk stød. Bind aldrig knude på kablet og bind det aldrig sammen med andre kabler. Ledningerne skal anbringes på en måde, så der ikke trædes på dem. Et beskadiget strømkabel kan forårsage brand eller elektrisk stød. Hvis kablet bliver beskadiget og skal udskiftes, bør dette gøres af kvalificeret personale.

3. Fugt og vand

Dette udstyr må ikke bruges på fugtige steder (undgå badeværelset, køkkenvasken og nær vaskemaskinen). Udsæt ikke dette udstyr for regn eller vand, da dette kan være farligt, og placer ikke ting fyldt med væske, såsom blomstervaser, oven på apparatet. Undgå dryp og stænk.

Hvis der skulle komme faste fremmedlegemer eller væske ind i kabinettet, skal apparatet tages ud af stikkontakten og undersøges af kvalificerede personer, før det tages i brug igen.

4. Rengøring

Før rengøring skal apparatet tages ud af stikkontakten i væggen. Anvend ikke flydende rengøringsmidler eller rengøringsmidler på spraydåse. Brug en blød og tør klud.

5. Ventilation

Sprækker og åbninger på TV'et er beregnet til ventilation og skal sikre pålidelig drift. For at undgå overophedning, må disse åbninger ikke på nogen måde blokeres eller tildækkes.

6. Varme og åben ild

Apparatet bør ikke placeres i nærheden af åben ild eller kraftige varmekilder såsom et elektrisk varmelegeme. Sørg for, at der ikke befinder sig åben ild, såsom tændte stearinlys, oven på apparatet. Batterier må ikke udsættes for stærk varme som direkte solskin, ild og lignende.

7. Lynnedslag

I tordenvejr eller når du skal på ferie, skal strømkablet fjernes fra stikkontakten.

8. Reservedele

Hvis der skal bruges reservedele, skal disse være specificeret af producenten eller have samme specifikationer som de originale. Uautoriseret udskiftning kan resultere i brand, elektrisk stød eller andre farer.

9. Service

Overlad service til kvalificerede fagfolk. Fjern ikke selv dækslet, da dette kan resultere i elektrisk stød.

10. Bortskaffelse af affald

Instruktioner for bortskaffelse:

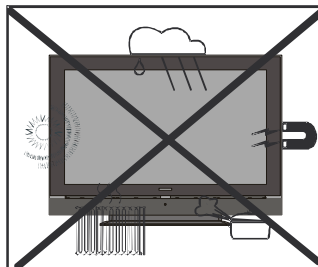
- Emballagen kan og bør genbruges. Indpakkingsmaterialer såsom plastikposer skal holdes væk fra børn.
- Batterier, herunder dem uden tungmetaller, bør ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Bortskaf brugte batterier på miljørigtig måde. Find ud af, hvilke love og regler, der gælder i dit område.
- Den fluorescerende lampe med koldkatode i LCD-PANELET indeholder en lille mængde kviksølv. Følg venligst lokale anvisninger og regler for bortskaffelse.

11. Afbryd enhed

- Strømkablet bruges til at afbryde TV'et fra strømnettet og skal derfor hele tiden være tilgængeligt og brugbart.

12. For kraftig lyd fra øre- og hovedtelefoner kan medføre tab af hørelse.

13. For at undgå skade, skal denne enhed fæstnes sikkert til væggen i overensstemmelse med installationsinstruktionerne (hvis denne mulighed er tilgængelig).



“LCD-panelet er et meget højteknologisk produkt med omkring en million tyndfilmstransistorer, der giver skarpe billeddetaljer. En gang imellem vil få ikke aktive pixler vises på skærmen som fastlåste punkter af blå, grøn eller rød. Notér Dem venligst, at dette ikke har effekt på Deres produkts ydelse.”

“LAD IKKE TV'ET STÅ PÅ STANDBY ELLER TÆNDT, NÅR DE FORLADER HJEMMET”

Før du tænder for tv'et

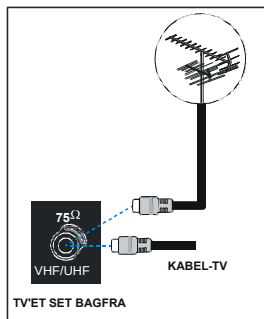
Strømtilslutning

VIGTIGT: Tv-apparatet er designet til at køre på **230V AC, 50Hz**.

- Efter udpakning skal du lade tv-apparatet få samme temperatur som omgivelserne, før du tilslutter det til strømforsyningen.

Forbindelse af antennestikket

- Tilslut antennestikket eller kabel-tv ledningen til antennestikket, der sidder bag på tv'et og forbind også kabelstikket, der kommer ud af tv-ud stikket, til andre enheder (VCR, DVB osv.), til dette stik.

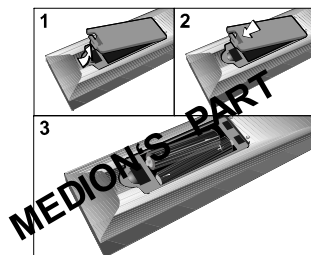


Sådan sættes batterier i fjernbetjeningen

ADVARSEL: Batteri til fjernbetjeningen er inkluderet. Batterierne afbrydes af en plastikbeskytter for at forlænge deres levetid. Fjern denne plastikbeskytter, før fjernbetjeningen anvendes første gang.

- Fjern batteridækslet, der er placeret på bagsiden af fjernbetjeningen, ved forsigtigt at trække nedad fra den viste del.

Indsæt to **AAA/R03** eller batterier af lignende type i den. Placer batterierne i den rigtige retning og sæt batteridækslet på igen.



Bemærk: Fjern batterierne fra fjernbetjeningen, når den ikke skal bruges i lang tid. Ellers kan den blive skadet af lækager fra batterierne.

Sådan tændes og slukkes tv'et

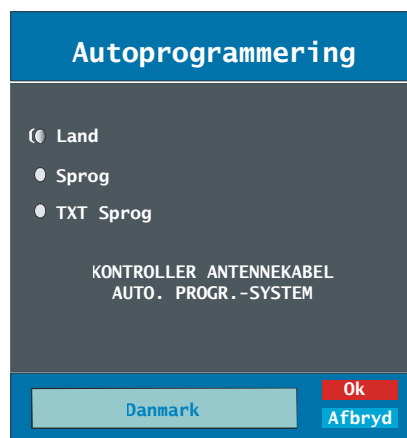
Sådan tændes TV'et

Dit TV tændes i to trin:

1- Forbind strømforbindelse til **230V AC, 50Hz**. Tryk på tænd/sluk-knappen. TV'et vil så af sig selv skifte til standby-tilstand (tilvalg).

2- For at tænde TV'et i standby-tilstand skal du enten:

Trykke på en talknap på fjernbetjeningen for at vælge en kanal eller trykke på knapperne „P/CH“ eller „P/CH+“ på TV'et eller tryk på knapperne Ch+ eller Ch- på fjernbetjeningen for at vælge den sidst anvendte kanal, før TV'et blev slukket.



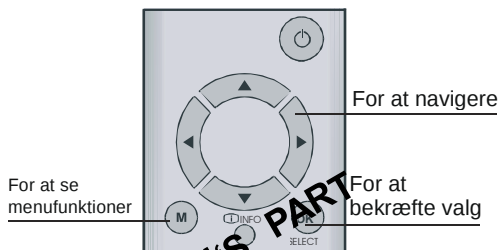
Ved at trykke på “◀” eller “▶” kan du ændre **Land**. Tryk “▼” for at fremhæve “**Sprog**”. Vælg “**Sprog**” ved at trykke på “◀” eller “▶” Brug “▲” eller “▼” knappen for at vælge “**TXT sprog**” og bekræft valget med “◀” eller “▶” Tryk “**OK**” for at fortsætte:

Læs afsnittet “**Installationsmenu**” for yderligere oplysninger om denne proces.

Sådan slukkes TV'et:

Tryk på standby- knappen på fjernbetjeningen eller standby-knappen på TV'et, så vil TV'et skifte til standby-tilstand. For at slukke helt for TV'et skal du koble strømkablet fra strømstikket.

Navigering i menusystemet



- 1- Tryk på **M** for at se menuen.
- 2- Tryk på **◀** eller **▶** knappen for at vælge et ikon. Tryk på **▶** for at få flere valgmuligheder.
- 3- Brug **▼** eller **▲** knappen til at markere.
- 4- Tryk på **◀** eller **▶** knappen for at ændre indstillinger. Tryk på **OK** for at gemme som standardindstillinger.
- 5- Tryk på **M** for at forlade menuen eller for at returnere fra en undermenu til hovedmenuen.

Disse forklaringer er tilgængelige for navigation af hele Menu-systemet. Kig i "Navigere Menu-systemet" for at vælge funktioner der er forklaret i de følgende dele.

Menusystem

Billede menu



Hvis PC, YpbPr eller HDMI er valgt i billedmenuen, bliver opløsningsinformation vist i bunden af osd menuen.

Type

Vælg **Type** ved at trykke på **▲** / **▼** knappen. Tryk på **◀** / **▶** knappen for at vælge fra en af disse muligheder: **Cinema**, **Dynamic** og **Naturlig**.

Kontrast/Lyshed/Skarphed/Farve/Nuance

Vælg den ønskede funktion ved at trykke på **▲** / **▼** knappen.

Indstil niveauet ved at trykke på **◀** / **▶** knappen.

Tip: Nuance (Hue) vises i billedmenuen, når tv'et modtager et NTSC-signal.

Farvetemperatur

• Vælg **Tempororfarve** ved at trykke på **▲** / **▼** knappen.

• Tryk på **◀** / **▶** for at vælge en af disse funktioner: **Kold**, **Normal** og **Varm**.

Støjreduktion

Ved at trykke på **▲** / **▼** knappen vælges **Støjreduktion**. Tryk på **◀** / **▶** for at vælge fra en af disse muligheder: **Lav**, **Middel**, **Høj** eller **Af**.

Film mode

Film optages med et andet antal billeder per sekund end almindelige fjernsynsprogrammer.

Vælg filmmode ved at trykke på **▲** / **▼** knappen.

◀ / **▶** -knappen vil tænde eller slukke for denne funktion. Tænd for denne funktion, når De ser film for at se scener med hurtige bevægelser klart.

3D Comb

3D Comb bruges til at forbedre farveovergangene og billedernes farve kvalitet.

Vælg 3D Comb ved at trykke på **▲** / **▼** knappen. Tryk på **◀** / **▶** for at slå funktionen til og fra.

Bemærk: 3D Comb virker ikke i NATURAL (NATURLIG) farvetilstanden.

Billedzoom

Vælg **Billedzoom** ved at trykke på **▲** / **▼** knappen.

Brug **◀** / **▶** knapperne for at skifte billedzoom til **Auto**, **16:9**, **4:3**, **Panaromic**, **14:9 Zoom**, **Cinema**, **Undertekst** eller **Zoom**.

Reset

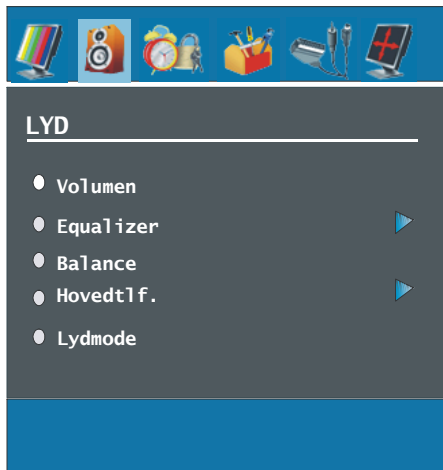
Vælg **Reset** ved at trykke på **▲** / **▼** knappen. Brug **▶** eller **"OK"**-knappen til at indstille billedtypen til fabriksindstillingerne.

Gem

• Vælg **Gem** ved at trykke på **▲** / **▼** -knappen.

• Tryk på **▶** eller **"OK"**-knappen for at gemme justeringerne. **"Gemt"** vil blive vist på skærmen.

Lyd menu



Volumen

Vælg **Volumen** ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Tryk på ◀ / ▶ knappen for at ændre Lydstyrken.

Equalizer (Equalizer)

Vælg **Equalizer** ved at trykke på ▲ / ▼. Tryk på ◀ / ▶-knappen for at ændre Equalizerindstillingerne. I **equalizemenuen kan der vælges mellem Pop, Rock, Jazz, Flad, Bruger, Klassisk eller Personlig**-tilstand. Vælg den ønskede frekvens med ▲ / ▼ knappen og øg eller sænk frekvensforstærkningen med ◀ / ▶ knappen.

Bemærk: Indstillingerne i equalizermenue kan kun ændres når Equalizertilstanden er på Personlig.

Balance

Vælg **Balance** ved at trykke på ▲ / ▼. Tryk på ◀ / ▶ knappen for at indstille balanceniveauet. Balanceniveauet kan indstilles mellem -32 og 32.

Hovedtlf.

Vælg Høretelefon ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Tryk på ▶-knappen for at gå ind i høretelefonmenuen.

volumen

Vælg Volumen ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Tryk på ▶-knappen for at hæve hp lydniveauet. Tryk på ◀ knappen for at mindske hp lydniveauet. Høretelefonemes lydstyrke kan justeres mellem 0 og 63.

lydmode

Vælg Lydmode ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Brug ◀ / ▶ knappen til at ændre lydtilstand.

Lydmodeden bruges til at identificere høretelefonernes **lydtilstand og kan sættes til mono, stereo, dual I eller dual II** afhængigt af transmissionen.

Balance

Vælg Balance ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Tryk på ▶ knappen for at øge balancen mod højre. Tryk på ◀ knappen for at øge balancen mod venstre. Balanceniveauet kan justeres mellem -32 og +31.

Tryk på "M" knappen for at vende tilbage til den forrige menu.

Lydmode

Vælg Lydmode ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Du kan kun vælge Mono, Stereo, Dual I eller Dual II-tilstand ved at trykke på ◀ / ▶-knappen, hvis den valgte kanal understøtter denne indstilling.

AVL

Vælg **AVL** ved at trykke på ▲ / ▼. Tryk på ◀ / ▶ knappen for at slå AVL til og Af.

Effekt

Vælg **Effekt** ved at trykke på ▲ / ▼. Tryk på ◀ / ▶ knappen for at slå Effect (Effekt) til og Af.

Dynamisk Bas

Dynamisk Bas bruges til at øge baseeffekten i tv'et.

Vælg Dynamisk Bas ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Ved at bruge ◀ / ▶ knappen kan De sætte den Dynamiske Bas til Lav, Høj eller Af. Det anbefales ikke at sætte den til Høj, hvis der bruges høje lydstyrker.

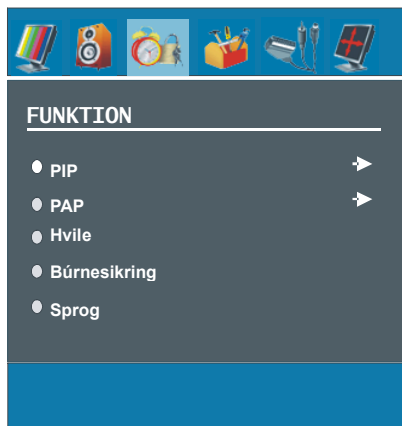
3D Panorama

Denne indstilling til at skabe det indtryk, at lyden kommer fra rundt om i rummet i stedet for fra højttalersættet. ◀ / ▶ knapperne vil tænde eller slukke for denne funktion.

Gem

- Vælg **Gem** ved at trykke på ▲ / ▼ -knappen.
- Tryk på ▶ eller "OK"-knappen for at gemme justeringerne. "**Gemt**" vil blive vist på skærmen.

Funktions menu



PIP

I "Feature" menuen, vælg punktet "PIP" ved at trykke på "▲ / ▼" knapperne. Tryk på knappen "►" for at gå ind i "PIP" undermenuen:



PIP TIL-FRA

Du kan aktivere eller deaktivere PIP tilstanden ved at trykke på "◀" / "▶" knappen.

PIP Billede

Tryk på knappen "►" for at gå ind i "PIP Picture" undermenuen: Justeringer for Contrast, Brightness, Sharpness, Colour, Hue, Reset og Store i denne del er identiske med "Picture" menuen i Menu Systemet. Referer til "Picture" menuforklaringerne i de tidligere dele.

PIP Position

Vælg PIP Picture punktet ved at bruge "▲ / ▼" knappen. Brug "◀" / "▶" knappen til at justere PIP positionen. PIP Position information vil blive vist i bunden af skærmmenuen.

PIP Kilde

Vælg PIP Source punktet ved at bruge "▲ / ▼" knappen. Brug "◀" / "▶" knappen til at justere PIP kilden.

Bemærk: Når hovedbilledekilden er TV, EXT-1, EXT-2, FAV eller S-VIDEO, kan PIP vinduet kun sættes til HDMI-1, HDMI-2, YPBPR, PC kilde og omvendt.

PIP Program

Vælg PIP Programme punktet ved at bruge "▲ / ▼" knappen. PIP Programmet vises i bunden af skærmmenuen. Brug "◀" / "▶" knappen til at justere PIP Programmet. Du kan også bruge talknapperne på fjernbetjeningen til at indstille PIP Programmet.

Hvis kilden er sat til HDMI-1, HDMI-2, PC eller YPBPR; er "PIP Programme" linien synlig i PIP menuen. Ellers er den ikke synlig.

PIP Skift

Vælg Swap punktet ved at bruge "▲ / ▼" knappen. Brug . knappen. Denne funktion lader dig skifte mellem hoved og PIP billedet. "◀" / "▶".

PAP

I "Feature" menuen, vælg punktet "PAP" ved at trykke på "▲ / ▼" knapperne. Tryk på knappen "►" for at gå ind i "PAP" undermenuen:



PAP TIL-FRA

Du kan aktivere eller deaktivere PAP tilstanden ved at trykke på "◀" / "▶" knappen.

PAP Billede

Tryk på knappen "►" for at gå ind i "PAP Picture" undermenuen: Justeringer for Contrast, Brightness, Sharpness, Colour, Reset og Store i denne del er identiske med "Picture" menuen i Menu Systemet. Referer til "Picture" menuforklaringerne i de tidligere dele.

PAP Kilde

Vælg PAP Source punktet ved at bruge "▲ / ▼" knappen. Brug "◀" / "▶" knappen til at justere PAP kilden.

Bemærk: Når hovedbilledekilden er TV, EXT-1, EXT-2, FAV eller S-VIDEO, kan PIP vinduet kun sættes til HDMI-1, HDMI-2, YPBPR, PC kilde og omvendt.

PAP Program

Vælg PAP Programme punktet ved at bruge "▲ / ▼" knappen. PAP Programmet vises i bunden af skærmmenuen. Brug "◀" / "▶" knappen til at justere PAP Programmet. Du kan også bruge talknapperne på fjernbetjeningen til at indstille PAP Programmet.

PAP Skift

Vælg PAP Swap punktet ved at bruge "▲ / ▼" knappen. Brug "◀" / "▶" knappen. Denne funktion lader dig skifte mellem hoved og PAP billedet.

Hvile

Vælg **Dvaletimer** ved at trykke på ▲ / ▼ . Tryk på ◀ / ▶ -knappen for at indstille Dvaletimeren.

Timeren kan indstilles mellem Slukket og 120 minutter med 10 minutters intervaller.

Búrnesikring

Vælg **Búrnesikring** ved at trykke på ▲ / ▼ / - knappen.

Tryk på ◀ / ▶ -knappen for at slå Búrnesikringen til og fra. Når Búrnesikring er slået til, kan fjernsynet udelukkende betjenes med fjernbetjeningen. I så tilfælde vil knapperne på kontrolpanelet ikke fungere. Hvis der trykkes på en af disse knapper, vil der således blive vist "Børnesikring tændt" på skærmen når Menu-skærmen ikke vises.

Sprog

Vælg **Sprog** ved at trykke på ▲ / ▼ -knappen. Brug ◀ / ▶ -knappen til at vælge sprog.

EXT2 Out

Vælg EXT2 Out ved at trykke ▲ / ▼ . Indstil EXT2 udgang til TV, EXT1, FAV, YPbPr Audio eller PC Audio med ◀ / ▶ knappen.

Bemærk: Når TV-kilden er indstillet til HDMI, Er HDMI-lyd indstillingen tilgængelig mellem EXT2 udgang mulighederne.

PC Audioindgang

Vælg PC Audio Ind ved at trykke ▲ / ▼. Du kan skifte **PC Audio Ind til TV, EXT-1, EXT-2, FAV, YPbPr Audio**, PC Audio eller ved at trykke på "◀" / "▶" knappen

Blå Baggrund

De kan indstille TV'et til automatisk at skifte til en blå skærm, hvis signalet er svagt eller væk, eller hvis der ikke er noget input fra en ekstern enhed.

Funktionen **Blå baggrund** kan tændes og slukkes med knapperne "◀" / "▶" eller.

Menu Baggrund

Vælg Menu Baggrund ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Gennemsigtheden indstilles ved at trykke på "◀" / "▶" knappen.

OSD Timeout

Vælg Menu timeout ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Tryk på "◀" / "▶" ►-knappen for at ændre menu timeout til 15 sek, 30 sek eller 60 sek.

TXT Sprog

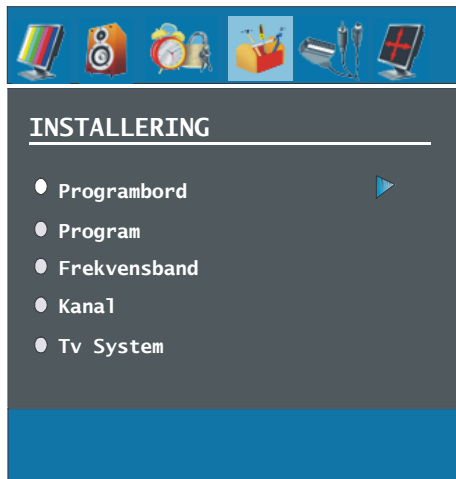
Vælg TXT Sprog ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Brug "◀" / "▶" knappen til at ændre tekst-tv sproget til West, East, Cyrillic, Turk/Gre eller Arabic.

Standard-zoom

Standardzoom er en funktion, som gør, at TV'ets zoom-funktion kan slås over på den valgte standardzoom (Panorama, 4:3, 14:9 zoom, 16:9) i tilfælde af, at der ikke er noget WSS eller 4:3 signal hos slutbrugeren.

Vælg **Standard Zoom ved at trykke på ▲ / ▼ knappen**. De kan indstille **Standard-zoom** til **Panoramic, 4:3, 14:9 Zoom** eller **16:9** med ◀ / ▶ knappen.

Installationsmenu



Programtabel

Vælg Program ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Tryk på "►" for at vise Kanaloversigten.

Programbord			
P01	BBC 1	P11	S 18
P02	C 04	P12	S 29
P03	C 05	P13	S 31
P04	BBC 1	P14	S 33
P05	CH 4	P15	S 34
P06	BBC 2	P16	S 35
P07	C 04	P17	S 36
P08	C 07	P18	S 37
P09	C 12	P19	S 40
P10	C 15	P20	C 21
		Navn	Indføj
		Afbryd	APS

Ved at flytte markøren i fire retninger kan De nå 20 programmer på samme side. De kan bladre op eller ned igennem siderne ved tryk på navigationsknapperne for at se alle programmerne i tv-indstilling

(undtaget AV-indstillingen). Ved hjælp af markøren foretages programvalget automatisk.

Navn:

For at ændre navnet på et valgt program skal De vælge det program og trykke på den RØDE knap.

Det første bogstav af det valgte navn vil blive fremhævet. Tryk på ▲ / ▼ -knappen for at ændre det bogstav og "◀" / "▶" -knappen for at vælge andre bogstaver. Ved at trykke på den RØDE knap kan De gemme navnet.

Indføj:

Vælg det program, De ønsker at indføje, med navigationsknapperne. Tryk på den GRØNNE knap. Med navigationsknapperne skal De flytte det valgte program til den programplads og trykke på den GRØNNE knap igen.

Afbryd:

For at slette et program skal De trykke på den GULE knap. Ved at trykke på den GULE knap igen slettes det valgte program fra programlisten, og programmerne nedenunder rykker en tand opad.

APS (Automatisk programmeringssystem)

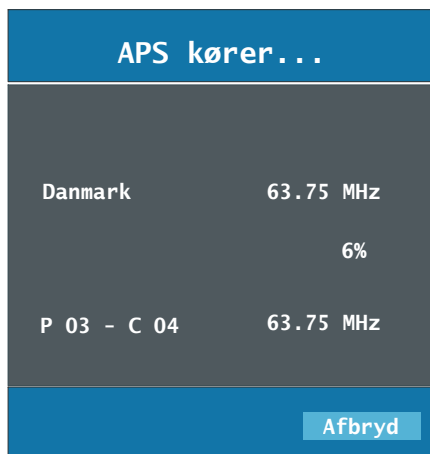
Når du trykker på den BLÅ knap tilknyttet APS, vil Automatisk programmering-menuen vises på skærmen.



A.P.S.-land (automatisk programmeringssystem)

Tryk på ◀ / ▶ -knappen for at vælge dit land. Tryk på den "BLÅ" knappen for at forlade A.P.S.-funktionen.

Når du trykker på OK eller den RØDE knap for at starte APS, slettes alle gemte programmer, og det følgende skærbillede vises.



Når som helst du trykker på den "BLÅ"-knappen stopper APS-funktionen, og kanaloversigten vises på skærmen.

Hvis du venter til APS er færdig, vil kanaloversigten med de fundne kanaler ses på skærmen.

Program

Vælg Program ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Tryk på "◀" / "▶" knappen for at vælge programnummer. Du kan også indtaste et nummer med tal-knapperne på fjernbetjeningen. Der er plads til 100 programmer mellem 0 og 99.

Bånd

Frekvensbånd kan vælges som enten "C" eller "S" ved at trykke på "◀" / "▶" knappen.

Kanal

Kanalen kan ændres med "◀" / "▶" -knappen eller tal-knapperne.

Tv-system

Vælg Tv-system ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Tryk på "◀" / "▶" knappen for at ændre tv-systemet til PAL, PAL60, SECAM eller AUTO.

Hvis lydsystemet er sat til I, er SECAM ikke tilgængeligt som tv-system.

Bemærk: Med EXT-funktionen kan De også vælge NTSC 3.58 og NTSC 4.43.

Lydsystem

Vælg Lydsystem ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Tryk på "◀" / "▶" -knappen for at ændre lydsystemet til BG, DK, I eller L/L'.

Finindstilling

Vælg Finindstilling ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Brug "◀" / "▶" knappen til at justere tuningen.

Søgning

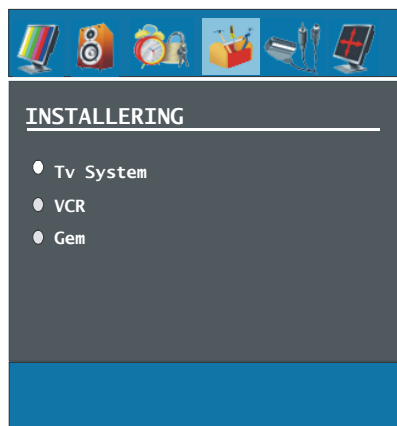
Vælg Søgning ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Tryk på "◀" / "▶" knappen for at starte kanalsøgning. Du kan også indtaste den ønskede frekvens med tal-knapperne når søgeobjektet er fremhævet.

Gem

Vælg Gem ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Tryk på "▶" eller "OK"-knappen for at gemme justeringerne. "Gemt..." vil blive vist på skærmen.

Installationsmenu i AV-tilstande

Følgende skærbillede vises i installationsmenuen:



Tv-system

Vælg **TV-system** ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Du kan ændre TV-systemet til **PAL, SECAM, PAL 60, NTSC 4,43, NTSC 3,58** eller **AUTO**. Ved at trykke på "◀" / "▶" knappen.

VCR

Vælg **VCR** ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Du kan tænde eller slukke for VCR ved at trykke på "◀" / "▶" knappen.

Gem

Vælg Gem ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. Tryk på "◀" / "▶" eller "OK"-knappen for at gemme justeringerne. "Gemt..." vil blive vist på skærmen.

Kildemenu

Vælg det femte ikon ved at trykke på "◀" / "▶" knappen. Kildemenuen vises på skærmen.



II kildemenuen kan De vælge en kilde med ▲ / ▼ knappen og skifte til den indstilling med "▶" eller "OK" knappen. Søgmulighederne er; TV, EXT-1, EXT-2, EXT-2 S, FAV, S-VIDEO, HDMI-1, HDMI-2, YPBPR eller PC.

Bemærk: Du kan markere de ønskede søgemuligheder ved at trykke på OK knappen. Derfor vil kun de markerede søgemuligheder være tilgængelige når (AV) knappen er trykket.

PC-tilstand

Installation

- Sluk for både computeren og tv'et, før De forbinder noget.
- Indstil pc'ens opløsning korrekt, før du tilslutter tv'et. Se tabellen i appendikset.
- Brug et 15-pin skærmkabel til at slutte en pc til LCD-tv'et.

Bemærk: PC-menuen vil ikke være aktiv på TV'er uden pc-indgang.

Menusystemet i PC-tilstand

Lydmenu/Funktionsmenu

De forskellige dele af denne menu er beskrevet i **Lyd-** og funktionsmenu og forklaret i "Menusystem".

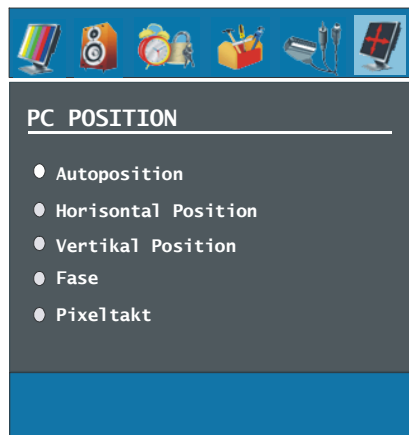
PC-billedmenu

Vælg det andet ikon ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. PC-billedmenuen vises på skærmen.

Justeringer af lyshed, kontrast og temporær farve i dene menu er identiske med justeringer defineret i tv-billede-menuen i "MENUSYSTEM".

PC-billedmenuen

Vælg det sjette ikon ved at trykke på ▲ / ▼ knappen. PC-billedmenuen vises på skærmen.



Autoposition

Hvis billedet forskydes horisontalt eller vertikalt til en uønsket position, kan denne funktion bruges til automatisk at sætte billedet på korrekt plads.

- Vælg posten Autoposition med ▲ / ▼ knapperne. Tryk på "OK" knappen.

Advarsel: Det anbefales at lave autopositionsjusteringer med billeder i fuld skærm for den korrekte justering.

H (Horisontal) position

Denne post rykker billedet horisontalt mod højre eller venstre side af skærmen.

- Vælg posten H position med ▲ / ▼ knapperne.
- Brug "◀" / "▶" knappen til at ændre værdien.

V (Vertikal) position

Denne funktion rykker billedet vertikalt mod toppen eller bunden af skærmen.

- Vælg posten V position med ▲ / ▼ knapperne.
- Brug "◀" / "▶" knappen til at ændre værdien.

Fase

Afhængigt af opløsningen og skanningsfrekvensen, der indlæses i tv'et, kan der forekomme slørede eller støjende billeder på skærmen. I det tilfælde kan du bruge denne funktion til at få et klart billede ved at prøve dig frem.

- Brug "◀" / "▶" knappen til at ændre værdien.

Pixeltakt

Pixeltakt-justeringer korrigerer interferens, der vises som vertikale forbindelser i pixelintensive præsentationer, som regneark eller sætninger eller tekst i lille skriftstørrelse.

- Brug "◀" / "▶" knappen til at ændre værdien.

Lyd i PC-tilstand

- Forbind PC'ens lyd-output til tv'ets **PC-Audio In** stik med et lydkabel.

Andre funktioner

Tv-status

Programnummer, **programnavn**, **lyd**-indikatoren og **zoomtilstand** vises på skærmen, når der vælges et nyt program.

Lydløs-indikator

Den vises i øverste side af skærmen, når den er slået til.

Mute

PIP og PAP Tilstande

PIP billedet vises på skærmen ved at trykke på "◻" knappen. I PIP tilstand vises et lille billede (PIP billede) i hovedbilledet.

Når PIP tilstanden aktiveres, er PIP vinduet det aktive vindue, hvilket indikeres med en rød ramme omkring det. Du kan skifte vindue ved at trykke på "◀" / "▶" knapperne.

Tryk igen på "◻" knappen for at forlade PIP tilstanden.

PAP billedet vises på skærmen med "◻" PIP tilstanden.

PAP billedet vises på skærmen med "" PAP Mode, two billeder med samme størrelse vises på skærmen. Størrelsesforholdene for vinduerne er fastlagt.

Når du skifter til PAP tilstand, vises hovedvinduet i PAP tilstanden på den højre side af skærmen. Du kan skifte vindue ved at trykke på "◀" / "▶" knapperne.

Tryk igen på "◻" knappen for at forlade PAP tilstanden.

Bemærk: Når hovedbilledekilden er TV, EXT-1, EXT-2, FAV eller S-VIDEO, kan PAP og PIP vinduet kun sættes til HDMI-1, HDMI-2, YPBPR, PC kilde og omvendt.

For at afbryde lydløs er der to muligheder; den første er at trykke på "⏏" knappen, den anden er at øge / mindske lydstyrken.

AV-indstillinger

Ved tryk på AV-knappen kan du skifte tv'et til AV-indstilling (undtagen når du er på tekst-tv). Flere tryk på denne knap efter hinanden vil skifte tv'et til en af **AV-indstillingerne: TV, EXT1, EXT2, EXT2 S, FAV, S-VIDEO, HDMI-1, HDMI-2, YPBPR eller PC.**

Personlige indstillinger

Du kan ændre Billedtilstandsindstillingerne ved at trykke på PP-knappen.

Zoom funktioner

Zoom-funktioner kan ændres ved at trykke på **WIDE**-knappen. De kan ændre skærmstørrelsen i forhold til billedformatet. Vælg det optimale via en af følgende **Zoom**-indstillinger.

Bemærk:

- I YPBPR og HDMI tilstand, mens i 720p-1080i opløsninger, er kun FULD-tilstand tilgængelig.
- I PC-tilstand er kun 4:3 og 16:9 tilstande tilgængelige.

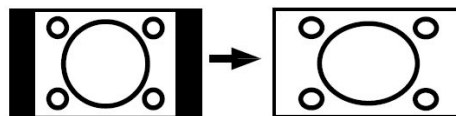
Auto:

Når **WSS (Wide Screen Signalling)**-signal, der viser billedformatet, er indeholdt i udsendelsessignalet eller signalet er fra en ekstern enhed, skifter tv'et automatisk **Zoom**-indstilling alt efter **WSS**-signalet.

- Når **AUTO**-indstilling ikke fungerer korrekt på grund af dårlig **WSS**-signalkvalitet, eller når De ønsker at ændre **Zoom**-indstilling, kan De manuelt skifte til en anden **Zoom**-indstilling.

Zoom:

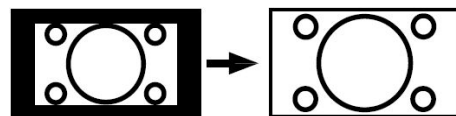
Dette strækker sig lige meget ud over højre og venstre side af et normalt billede (4:3 billedformat) og fylder hele bredformat-skærmen.



- Med 16:9 billedformats billeder, der er blevet presset ind i et normalt billede (4:3 billedformat), skal De bruge **Fuld**-funktion til at gendanne billedets originale form.

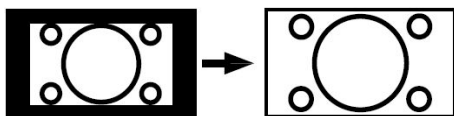
Cinema:

Dette zoomer et bredt billede (16:9 billedformat) til fuld skærm.



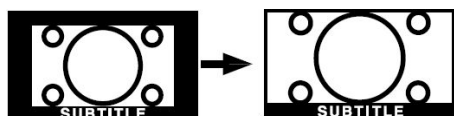
16:9 Zoom:

Dette zoomer et bredt billede (16:9 billedformat) til fuld skærm.



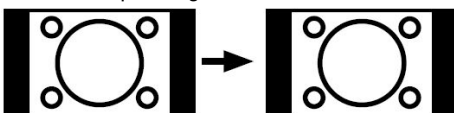
Undertekster:

Dette zoomer et bredt billede (16:9 billedformat) med undertekster til fuld skærm.



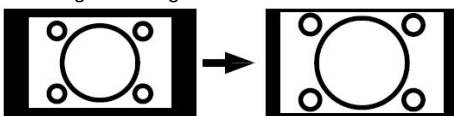
4:3

Bruges til at et almindeligt billede (4:3 billedformat, da dette er dets oprindelige form.



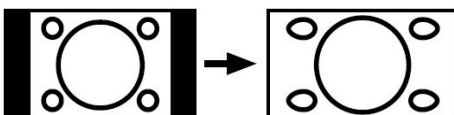
14:9 Zoom:

Dette zoomer et bredt billede (14:9 billedformat) til de øverste og laveste grænser af skærmen.



Panoramic:

Dette strækker sig lige meget ud over højre og venstre side af et normalt billede (4:3 billedformat) for at fylde skærmen, uden at billedet kommer til at se unormalt ud.



Toppen og bunden af billedet bliver en smule beskåret.

Frys billede

De kan fryse billedet på skærmen ved at trykke på "OK"-knappen.

Bemærk: Denne funktion er utilgængelig indtil du ser PC, YBPPr, HDMI-1 og HDMI-2 kilder.

Tekst-tv

Du kan se oplysninger fra tekst-tv på dit tv. Enhver kanal, som udsender tekst-tv, udsender en side med information, om hvordan det pågældende tekst-tv-system skal bruges (dette er typisk side 100). Tekst-tv udsendes med forskellige systemer afhængigt af tv-kanalen. Farverne anvendt i funktionslinjen svarer til farveknapperne på fjernbetjeningen.

- Sørg for, at tv'et modtager et stærkt signal. Ellers kan der forekomme fejl i teksten.
- Fire farvede ikoner i bunden af tekstsiden indikerer at hurtigtekst er til rådighed. Hurtigtekst giver dig mulighed for hurtigt og nemt at tilgå tekstsider. Tryk på den tilsvarende farveknapp på fjernbetjeningen for at gå til den pågældende side.

Særlige tekst-tv-funktioner

☰ For at vise en tekstsider:

Tryk på "☰". for at se tekstsider. Tryk igen for at forlade tekst-tv. Det er ikke muligt at skifte kanal før tekst-tv er afsluttet.

- Tryk på talknapperne eller programknapperne (P+, P-) for at vælge en side.

- Tryk på "☰" for at vælge indekssiden.

- Tryk på "☰" for at vælge gennemsigtig tekst-tv over tv-kanalen.

- Tryk på "☰" én gang for at forstørre den øverste halvdel af siden. Tryk igen for at forstørre den nederste halvdel af siden. Tryk igen for at returnere til normal størrelse.

- Tryk på "☰" for at få løsninger til quizzer og spil.

- Det kan til tider være en fordel at holde på en side. Tryk på "☰" for at gøre dette. Siden vil dermed forblive på skærmen, indtil der igen trykkes på knappen.

- Tryk på "☰" for at vælge underkodesider. Underkodesider er undersektioner af lange tekst-tv sider, der kun kan vises på skærmen en sektion af gangen.

- Tidsinformation vil blive vist på skærmen, når der trykkes på "☰" knappen. Hvis kanalen ikke udsender tekst-tv, vil der ikke blive vist information.

- Når "☰" knappen trykkes i tekst-tv-tilstand vil skærmen blive delt i to vinduer; en der viser tekst-tv mens den anden viser den nuværende kanal. Tryk på "☰" knappen eller "TV/DTV" knappen for at gå ud af tekst-tv

- Tryk på  for at afslutte.

Bemærk: Hvis signalet bliver utilstrækkeligt, afsluttes tekst-tv.

Fastext

Deres tv understøtter 1000 sideres teletekstsyste-
met. Når der indtastes et af de 1000 gemte sidenumre, sø-
ger systemet ikke efter siden - den vises i stedet auto-
matisk. Hvis den ønskede side ikke er lagret, vil syste-
met lede efter den ønskede side og lagre de 1000 sider
samt den ønskede side, efter den er fundet.

- Tryk på  knappen for at blad-
re fremad i teletekst-
siderne med en side ad gangen.
- Tryk på  knappen for at blad-
re bagud i teletekst-
siderne med en side ad gangen.

For Fastext

Emneoverskriften for informationerne kan have en
særlig farve.

- Tryk på den krævede **RØDE**, **GRØNNE**, **GULE** eller
BLÅ knap for at nå til den relevante side hurtigt.

TOP-tekst

TOP-tekst-tilstand aktiveres automatisk i henhold til
udsendelsen.

- Hvis en TOP-tekst-transmission er tilgængelig, vises
farvekodede knapper i statusbjælken.
- Hvis en TOP tekst transmission ikke er tilgængelig, vil
statusbjælken ikke vises.

Emne-boksen for informationer kan ses i den farvede
boks.

I TOP-tilstand vil **“P/CH”** eller **“P/CH+”** kommandoerne
henholdsvis gå til den næste eller forrige side. Hvis
en TOP-tekst-transmission ikke er tilgængelig, vil disse
kommandoer resultere i kreds-dannelse. For eksem-
pel vil side 100 forekomme at være en højere end side
199.

Tilslutning af perifert udstyr

Højdefinition

Deres Hitachi LCD fjernsyn kan vise højdefinitions-
billeder fra enheder som en højdefinitions satellit-
modtager eller DVD-afspiller. Disse apparater skal
forbindes via HDMI eller Component stikket. Disse stik
kan modtage enten 720p eller 1080i signaler.

Bemærk: Når man ønsker at se en HDMI 1 og HDMI 2
kilde med et DVI til HDMI kabel, kan der anvendes to
muligheder for at aktivere lyd:

- Når du ønsker at tilslutte DVI og HDMI 1, skal linjen for
lydsignal være tilsluttet audio input i
komponentterminalen (YPbPr).
- Når du ønsker at tilslutte DVI og HDMI 2, skal linjen for
lydsignal være tilsluttet PC audio input.

Gennem SCART

Tv'et har 2 Scart-stik. Hvis du vil tilslutte eksterne
enheder (som video, dekoder osv.), der har Scart-stik
til tv'et, skal du bruge tv'ets SCART-indgang.

Bemærk: Hvis en ekstern enhed er tilsluttet gen-
nem SCART-stikket, vil tv'et automatisk skifte til AV-
tilstand. Hvis begge indgange er i brug på samme
tid, bliver SCART1 den foretrukne.

Via antenneinput

Hvis det apparat, du ønsker at tilslutte til tv'et, ikke har
et SCART-stik, bør du slutte det til tv'ets antenne-
stik.

**Hvis videooptageren er tilsluttet via antenne-
stikket, anbefales det at bruge program 0.**

Dekoder

Hvis du abonnerer på kabel-tv, vil udbyderen forsyne
dig med en tilpasset dekoder og dermed gøre det muligt
at afkode programmerne.

Spørg forhandleren for yderligere oplysninger.

Tilslutning af dekoder med et antennestik til tv'et.

- Tilslut antennekablet.

Tilslutning af dekoder uden et antennestik til tv'et.

- Forbind dekoderen til tv'ets EXTERNAL-stik med et
RCA-kabel. Det er muligt at opnå en bedre skærm-
opløsning med dekoderens SCART/RCA-stik.

Tv og videooptager

- Tilslut antennekablet.

Bedre billedkvalitet kan opnås, hvis De også tilslutter
et SCART-kabel til **SCART**-stikkene.

NTSC-afspilning

• Forbind NTSC VCR-afspilleren til et af tv'ets SCARstik. Tryk derefter på "AV"-knappen for at vælge mellem EXT1 og EXT2.

Kopifunktion

Kildevalg for videooptagelse.

- Vælg Funktionsmenuen.
- Vælg **SCART 2 Out** med ◀ / ▶ knappen.
- Vælg SCART1 for at kopiere billedet fra tunerens.

Kamera og camcorder

Forbindelse til AV-Input

Tilslut kameraet eller camcorderen til AV stikket på tv'et.

- Tilslut udstyret til tv'et via indgangene **VIDEO** (Gul), **AUDIO R** (R) og **AUDIO L** (hvid). Du skal forbinde stikkene til de indgange, der har samme farve.

Forbindelse til S-VHS-input

Tilslut kameraet eller camcorderen til tv'ets SVHS-input.

- Forbind udstyret til tv'et gennem S-VHS-stikket og AV-Audio-indgangene med S-VHS-kablerne.

Tilslutning af dekoderen til videooptageren

Nogle videooptagere har et særligt SCART-stik til dekodere.

- Tilslut et SCART-kabel til SCART-stikket på Deres dekoder og til det specielle SCART-stik på Deres videooptager. Se manualen til videooptageren.

Forbinde høretelefoner (ekstraudstyr)

Brug stereo-høretelefonstikket på tv'et til tilslutning af høretelefoner.

Bemærk: Hvis du vil tilslutte mere udstyr til tv'et, skal du kontakte forhandleren.

Tip

Skærmbehandling

Gør skærmen ren med en let fugtig, blød klud. Brug ikke slibende opløsninger, da de kan skade tv-skærmens belægning.

Dårligt billede

Har du valgt det rigtige tv-system? Er tv'et eller stueantennen placeret for tæt på ikke-jordet lydudstyr eller neonlys etc.?

Bjerge eller høje bygninger kan forårsage dobbeltbilleder eller spøgelsesbilleder. I nogle tilfælde kan du forbedre billedkvaliteten ved at ændre antennens retning.

Er billedet eller tekst-tv uigenkendeligt? Kontroller om du er på den rigtige frekvens.

Billedkvaliteten kan forringes, hvis der er to eksterne apparater tilsluttet til tv'et på samme tid. I så fald skal du frakoble det ene eksterne apparat.

Intet billede

Er antenneledningen tilsluttet korrekt? Er stikkene sat godt fast i antennestikket? Er antenneledningen beskadiget? Er der brugt de rigtige stik til at tilslutte antennen? Kontakt din forhandler, hvis du er i tvivl.

Intet billede betyder, at tv'et ikke modtager en udsendelse. Har du brugt den rigtige knap på fjernbetjeningen? Prøv en gang til.

Lyd

Der høres ikke høre nogen lyd. Har du måske afbrudt lyden ved tryk på -knappen?

Lyden kommer kun fra en af højttalerne. Er balancen sat til et af yderpunkterne? Se **Lydmenuen**.

Fjernbetjening

Tv'et reagerer ikke på fjernbetjeningen. Måske er batterierne brugt op. I dette tilfælde kan du stadig bruge knapperne foran på tv'et.

Specifications

TV-UDSENDELSE

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

MODTAGEKANALER

VHF (BÅND I/III)

UHF (BÅND U)

HYPERBÅND

KABEL-TV (S01-S20 / S21-S41)

ANTAL FORUDINDSTILLEDE KANALER

100

KANALINDIKATOR

OSD (Skærmmenu)

RF ANTENNEINDGANG

75 ohm (ubalanceret)

DRIFTSPÆNDING

220-240V AC 50Hz.

AUDIO

3D Panorama

AUDIO UD GANGSEFFEKT (W_{RMS}) (%10 THD)

2 x 8

STRØMFORBRUG (W)

240 W

1 W (Standby)

PANEL

16:9 visning, 40" skærmstørrelse

DIMENSIONER (mm)

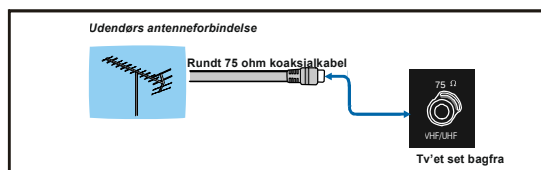
DIMENSIONER (mm)				
D	L	H	Vægt (kg)	
280	1012	709	22,4	Med holder
129	1012	661	20,0	uden holder

Appendiks A: Typiske displaytilstande for PC-input

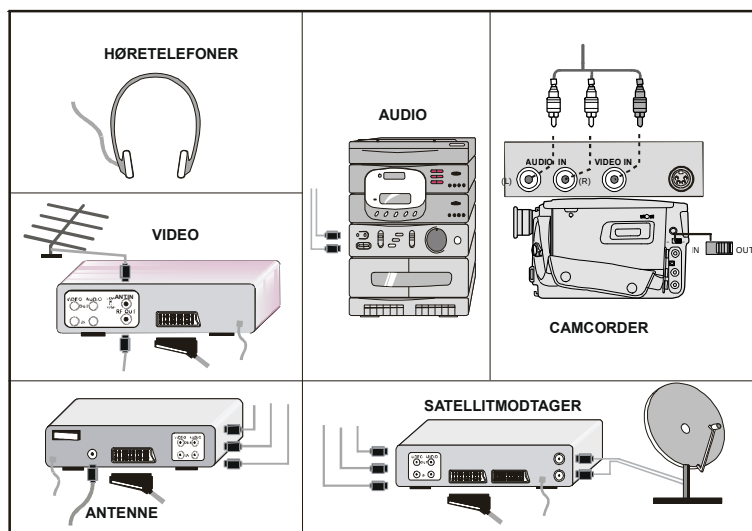
Skærmen har en maksimumsopløsning på 1360 x 768 og et frekvensområde på 56-75 Hz.
Den følgende tabel illustrerer nogle af de typiske video-displaytilstande.

Tilstand	Opløsning		Frekvens	
	Horisontal	Vertikal	Hor. (kHz)	Ver. (Hz)
1	640	480	31,5	60
2	640	480	37,9	72
3	640	480	37,5	75
4	800	600	35,2	56
5	800	600	37,9	60
6	800	600	48,1	72
7	800	600	46,9	75
8	1024	768	48,4	60
9	1024	768	56,5	70
10	1024	768	60	75
11	1280	1024	64	60
12	1280	768	47,8	60
13	1360	768	47,7	60

Appendiks B: Antennestik

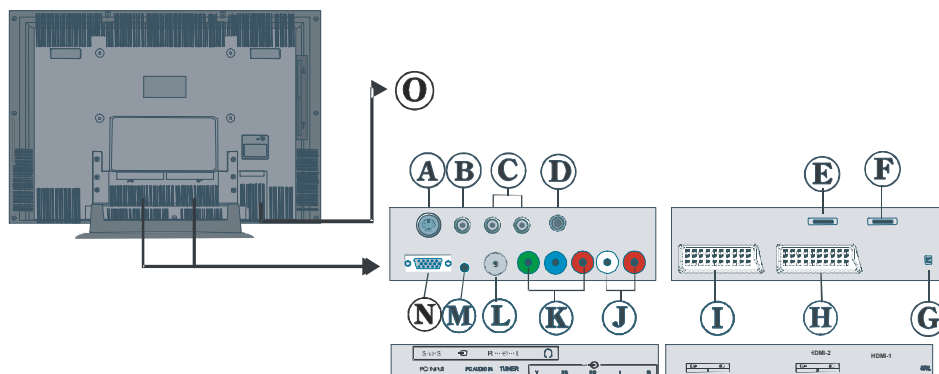


Appendiks C: Tilslutning af perifert udstyr



Tilslutninger til perifert udstyr

- Ⓐ S-videoinput
- Ⓑ Videoinput
- Ⓒ Audio-input
- Ⓓ Høretelefoner
- Ⓔ HDMI Indgang 2
- Ⓕ HDMI Indgang 1
- Ⓖ Kun til Servicebrug
- Ⓗ SCART 2
- Ⓘ SCART 1
- Ⓙ Component Audio-input
- Ⓚ Component Video Indgang (YPBPR)
- Ⓛ RF
- Ⓜ PC-lyd indgang
- Ⓝ PC Indgang
- Ⓞ Strømsluk



Bemærk: Fordi FAVCVBS og SVHS Y er forbundet parallelt, kan billedet blive blandet hvis de to ydre enheder bliver brugt på samme tid. På samme måde fordi SVHS C or SCART II R er forbundet parallelt, kan billedet blive blandet hvis de to ydre enheder bliver brugt på samme tid. Derfor må disse to ikke bruges på samme tid.



Information for brugere i EU-lande

Dette symbol på produktet eller på indpakningen betyder at dit elektriske og elektroniske udstyr bør bortskaffes separat fra det normale husholdningsaffald når det er opslidt.

Der er separate opsamlingsystemer til genbrug i EU. For yderligere information, kontakt venligst de lokale autoriteter eller forhandleren hvor du købte produktet.